



Państwowy  
Powiatowy Inspektor Sanitarny  
w Czarnkowie

Czarnków, 18 kwietnia 2025 r.

ON-HK.9020.58.2025

Gminny Zakład Komunalny sp. z o.o.  
64-720 Lubasz ul. Stajkowska 23

OCENA JAKOŚCI WODY PRZEZNACZONEJ  
DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI

Dotyczy: wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi dostarczanej z wodociągu publicznego w Jędrzejewie, pobranej do badań przeprowadzonych w ramach nadzoru sanitarnego Państwowej Inspekcji Sanitarnej, wykonanych przez Oddział Laboratoryjny Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Pile, Laboratorium Badania Wody 64-920 Piła, ul. Wojska Polskiego 43, w ramach kontroli urzędowej oraz wykonanych przez Laboratorium Usługowo-Badawcze "BIOCHEMIK" sp. z o.o., 64-920 Piła ul. Strefowa 15, przeprowadzonych przez przedsiębiorstwo wodociągowe, w ramach kontroli wewnętrznej podmiotu.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Czarnkowie, w oparciu o otrzymane sprawozdania z badań wody, pobranej 24.03.2025 r., przez próbkobiorców Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Czarnkowie, z wodociągu publicznego w Jędrzejewie, w punktach:

- sieć Jędrzejewo 40a, szkoła podstawowa - sprawozdanie z badań nr 356/W/25 z 27.03.2025 r. (zał.1), N/1233/2025 (zał.2),

pobranej 31.03.2025 r., przez pracownika laboratorium, z wodociągu publicznego w Jędrzejewie, w punktach:

- sieć Jędrzejewo 40a, szkoła podstawowa - sprawozdanie z badań nr 541/04/25 z 03.04.2025 r.

pobranej 04.04.2025 r., przez pracownika laboratorium, z wodociągu publicznego w Jędrzejewie, w punktach:

- stacja uzdatniania wody w Jędrzejewie, woda uzdatniona - sprawozdanie z badań nr 1974/04/25 z 8.04.2025 r., 4011/04/25 z 14.04.2025 r.,

oraz pobranej 8.04.2025 r. przez próbkobiorców Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Czarnkowie, z wodociągu publicznego w Jędrzejewie, w punktach:

- stacja uzdatniania wody w Jędrzejewie, woda uzdatniona - sprawozdanie z badań nr 453/W/25 z 10.04.2025 r. (zał.3),
- sieć Jędrzejewo 40a, szkoła podstawowa - sprawozdanie z badań nr 454/W/25 z 10.04.2025 r. (zał.4),
- sieć Jędrzejewo 18/1 zakład fryzjerski - sprawozdanie z badań nr 455/W/25 z 10.04.2025 r. (zał.5),

---

Powiatowa Stacja  
Sanitarno-Epidemiologiczna w Czarnkowie  
ul. Zamkowa 8 | 64-700 Czarnków  
Seksja Higieny Komunalnej  
tel. 67 2552240 | wew.19  
[sekretariat.psse.czarnkow@sanepid.gov.pl](mailto:sekretariat.psse.czarnkow@sanepid.gov.pl)  
[higiena.komunalna.psse.czarnkow@sanepid.gov.pl](mailto:higiena.komunalna.psse.czarnkow@sanepid.gov.pl)  
NIP 763-15-40-620 | REGON 570293360  
BDO 000363554  
[www.gov.pl/web/psse-czarnkow](http://www.gov.pl/web/psse-czarnkow)  
psseczarnkow/SkrytkaESP

- sieć Jędrzejewo, oczyszczalnia ścieków - sprawozdanie z badań nr 456/W/25 z 10.04.2025 r. (zał.6),

stwierdza, że woda dostarczana do sieci z wodociągu publicznego w Jędrzejewie, w badanym zakresie fizykochemicznym i mikrobiologicznym, obejmującym monitoring parametrów grupy A i B, spełnia wymagania rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294). W próbie pobranej 24.03.2025 r. w szkole w Jędrzejewie stwierdzono ponadnormatywną zawartość żelaza w ilości 580 µg/l i wyższą niż zalecana mętność wody, która wyniosła 2,9 NTU. Wartość dopuszczalna dla żelaza wynosi 200 µg/l a wartość zalecana dla mętności wynosi 1 NTU. W próbie pobranej ponownie w tym samym punkcie, 31.03.2025 r., zawartość żelaza mieściła się w wartościach dopuszczalnych i wyniosła 148 µg/l, natomiast mętność wody w dalszym ciągu była wyższa niż wartość zalecana i wyniosła 1,8 NTU. Podwyższona mętność została także stwierdzona w próbie pobranej 4.04.2025 r. w stacji uzdatniania wody i wyniosła 1,4 NTU, przy czym zawartość żelaza i manganu mieściła się w wartościach dopuszczalnych. Stwierdzona niezgodność w zakresie mętności nie stanowi zagrożenia dla zdrowia konsumentów.

Mętność stanowi prosty wskaźnik oceny jakości wody na różnych etapach jej uzdatniania i dystrybucji, przydatny zwłaszcza jako wskaźnik skuteczności procesów uzdatniania lub stanu technicznego systemu dystrybucji. Mętność wody, przy wykluczeniu zanieczyszczenia mikrobiologicznego wody, nie jest parametrem odnoszącym się bezpośrednio do zagrożenia zdrowotnego, a wymagania dotyczące mętności wody określone są jako wartość zalecana, akceptowalna dla konsumentów. Mimo, iż mętność nie stwarza zagrożenia dla zdrowia konsumentów, pożądanym jest aby jej poziom był jak najniższy i utrzymywany poniżej wartości 1,0 NTU. Pozwala to mieć pewność, że mętność wody nie będzie zakłócać dezynfekcji (tam, gdzie jest ona stosowana) i dystrybucji wody, a jakość organoleptyczna wody nie będzie budziła zastrzeżeń konsumentów.

Ponadto, w próbie pobranej 4.04.2025 r. w stacji uzdatniania wody stwierdzono obecność bakterii grupy coli w ilości 2 jtk/100 ml. Wartość dopuszczalna wynosi 0 jtk/100ml. W związku z powyższym, 8.04.2025 r. pobrano próby z sieci wodociągowej oraz ze stacji uzdatniania wody. W żadnej nie stwierdzono przekroczeń parametrów mikrobiologicznych, w tym bakterii grupy coli.

W próbie pobranej 4.04.2025 r. w stacji uzdatniania wody, zawartość trichlorometanu (chloroformu) wyniosła 65 µg/l, przy czym, zgodnie z zał. Nr 1 do ww. rozporządzenia, część D. Dodatkowe wymagania chemiczne, tabela 1, lp.6, wartość parametryczna dla tego związku wynosi 30 µg/l (0,030 mg/l) w punkcie czerpalnym u konsumenta, jeżeli woda jest dezynfekowana chlorem lub jego związkami. Wartość tego parametru zbadana 24.03.2025 r. w kranie u konsumenta, czyli w szkole podstawowej w Jędrzejewie wyniosła 18 µg/l, a więc mieściła się w wartości dopuszczalnej.

Chloroform stanowi jeden z produktów ubocznych dezynfekcji wody za pomocą chloru i należy do THM czyli trihalometanów. Suma THM oznacza sumę stężeń następujących związków: chloroformu (trichlorometan), bromodichlorometanu, dibromochlorometanu i tribromometanu. Wartość dopuszczalna dla THM wynosi 100 µg/l i w badanej próbie wyniosła 76 µg/l, czyli mieściła się w wartości dopuszczalnej. Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Czarnkowie biorąc pod uwagę, iż przekroczenie nie wystąpiło w kranie u konsumenta, a suma THM mieści się w wartości dopuszczalnej stwierdza przydatność wody do spożycia przez ludzi.

Jednocześnie, biorąc pod uwagę, prowadzoną w stacji uzdatniania wody w Jędrzejewie stałą dezynfekcję wody podchlorynem sodu, zaleca niezwłoczne podjęcie działań naprawczych, w tym sprawdzenie procesu dezynfekcji, stosowanych dawek i stężenia chloru wolnego w wodzie. Zaleca także przeprowadzenie powtórnych badań wody w zakresie zawartości sumy THM, w tym chloroformu, z uwzględnieniem badania wody w kranie u konsumenta.

Woda przydatna do spożycia i na potrzeby gospodarcze.

Ocena jakości wody została wydana na podstawie § 21 ust.1 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. 2017 r., poz. 2294).

Państwowy Powiatowy  
Inspektor Sanitarny w Czarnkowie  
Beata Kościelska  
specjalista w dziedzinie epidemiologii  
*/dokument podpisany kwalifikowanym  
podpisem elektronicznym/\**

**\*Pismo zostało wydane przez organ administracji publicznej w postaci elektronicznej** przy wykorzystaniu systemu teleinformatycznego EZD RP oraz opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, który ma skutek prawny równoważny podpisowi własnoręcznemu.

Załączniki: 6

Otrzymują :

1) adresat

Do wiadomości:

1) Pan Marcin Filoda Wójt Gminy Lubasz

2) ON-HK aa

A.S.